FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Se Québec — District No. 186 — S. District No. 12 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} la paroisse St Basile — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Real Richard — {Enumerator. / Recenseur.

Page 5 1101

Dist. 186 Enu. 19

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES / INFIRMITÉS	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if not immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les ayant droit, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (See instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, whether in city, township, village, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme par ex. la ferme, le canton, la ville, le village, la banlieue, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Nombre de semaines employé à d'autres travaux que l'emploi principal en 1910.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other employ. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant des emplois de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour when employed by time. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance per week or year. / Coût de l'assurance par semaine ou par année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education per week or month over 25 years of age as to those who graduated at University. / Coût de l'instruction par semaine ou par mois de ceux de plus de 25 ans qui ont gradué à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	35 36	Filion Estelle	St Basile	F	Epouse	m	octobre	1869	42	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			
2		Corri Georges	"	M	Chef	m	mai	1838	73	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	non	non	Français			
3		Clémina "	"	F	Epouse	m	juin	1840	71	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Journ.					S.E. Ferme	40		60		400					non	non	Français			
4		Rosaret "	"	M	Fils	m	juillet	1880	31	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	non	non	Français			
5		Elmina "	"	F	Epouse	m	septembre	1885	26	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			
6		Jeanne "	"	F	Fille	C	avril	1908	3	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	non	non	Français			
7		Rémiba "	"	F	Fille	C	mai	1909	2	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	non	non	Français			
8	36 39	Marcotte Barthelemi	"	M	Chef	M	mai	1837	74	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	non	non	Français			
9		Delphis "	"	M	Fils	m	Juin	1879	32	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Journ.					S.E. Ferme	40		60		400					non	non	Français			
10		Delphine "	"	F	Fille	m	Août	1880	32	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	non	non	Français			
11		Arcand Ovila	"	M	Petit fils	C	septembre	1896	15	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																11	non	non	Français			
12		Bourome "	"	M	Petit fils	C	septembre	1903	8	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Journ.					S.E. Ferme	40		60		500					oui	oui	Français			
13	37 38	Filion Hzreule	"	M	Chef	m	Octobre	1866	45	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	oui	oui	Français			
14		Lydia "	"	F	Epouse	m	octobre	1888	33	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			
15		Hélène "	"	F	Fille	C	Mars	1896	15	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			
16		Rose-Anna "	"	F	Fille	C	Mai	1899	13	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																10	oui	oui	Français			
17		Marguerite "	"	F	Fille	C	octobre	1899	12	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																10	oui	oui	Français			
18		Estelle "	"	F	Fille	C	Mai	1901	10	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																10	oui	oui	Français			
19		Marie-Ange "	"	F	Fille	C	décembre	1902	8	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																10	oui	oui	Français			
20		Alice "	"	F	Fille	C	Mars	1905	6	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																10	oui	oui	Français			
21		Alphonse "	"	M	Fils	C	Juillet	1907	4	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																10	non	non	Français			
22		Henri "	"	M	Fils	C	Août	1909	2	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	non	non	Français			
23	39	Rachel "	"	F	Fille	C	Janvier	1911	2	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			
24	38 40	Gauthier Alfred	"	M	Chef	M	Décembre	1869	42	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	oui	oui	Français			
25		Delzie "	"	F	Epouse	M	novembre	1872	39	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			
26		Ernest "	"	M	Fils	C	Mars	1900	11	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																9	oui	oui	Français			
27		Ovila "	"	M	Fils	C	Août	1902	9	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																9	oui	oui	Français			
28		Ida "	"	F	Fille	C	Février	1904	7	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																9	non	non	Français			
29		Lucie "	"	F	Fille	C	septembre	1907	4	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	non	non	Français			
30		Délia "	"	F	Fille	C	Mars	1908	3	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	non	non	Français			
31		Arthur "	"	M	Fils	C	Avril	1911	2	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	non	non	Français			
32		Papel "	"	M	Frère	C	mai	1852	29	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Journ.					Occasion	40		60		100					non	non	Français			
33	39 40	Mean Abraham	"	M	Chef	M	Juin	1844	62	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	non	non	Français			
34		Marie "	"	F	épouse	M	avril	1849	58	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	non	non	Français			
35		Alexandre "	"	M	Fils	C	avril	1879	18	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Journ.					Occasion	20		60		100					oui	oui	Français			
36		Joseph "	"	M	Fils	M	octobre	1872	39	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	non	non	Français			
37		Jules "	"	C	Ecolier	M	Juin	1886	25	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			
38	40 42	Hardy Hilaire	"	M	Fils	M	septembre	1846	60	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur					retiré												non	non	Français			
39		Napoléon "	"	M	Fils	Veuf	avril	1869	42	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur														1000	an	16.80	non	non	Français			
40		Alberta "	"	F	Fille	C	mai	1894	17	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			
41		Hector "	"	M	Petit fils	C	mai	1899	16	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			
42		Hélène "	"	F	Petite fille	C	Juin	1901	10	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			
43		Lorenzo "	"	M	Petit fils	C	Juillet	1901	9	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																9	oui	oui	Français			
44	41 42	Lebeau Joseph	"	M	Chef	M	Juillet	1870	61	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	non	non	Français			
45		Adrienne "	"	F	Epouse	M	août	1871	61	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	non	non	Français			
46		Benoit Edgar	"	M	Fils	C	Janvier	1888	24	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun														90	an	4.50	oui	oui	Français			
47		Alexina "	"	F	Fille	C	Juin	1885	25	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			
48		Marcelline "	"	F	Soeur	C	avril	1852	59	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	non	non	Français			
49	42 43	Matte Michel	"	M	Chef	M	Juin	1851	60	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	non	non	Français			
50		Adelina "	"	F	épouse	M	octobre	1846	65	Québec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	oui	oui	Français			

50 Rev. 727 1090 21 30